

Información para visitas /面会について

Horario de visitas/面会時間について

Lunes a viernes/平日： (:)~(:)

Sábados, domingos y feriados/土、日、祝祭日：(:)~(:)

Durante las visitas deberá respetar los siguientes puntos./面会中は、次のことに注意してください。

- Por seguridad, sírvase identificarse en el control de enfermería al acceder a las instalaciones.
/面会時にはナースステーションにお立ち寄りください。
- Respete el horario de visitas para no interferir con la salud y consulta médica del paciente.
/患者さんの安静・診療の妨げにならないよう面会時間をお守りください
- Le informamos que en algunas ocasiones dependiendo del estado del paciente será necesario restringir las visitas.
Agradecemos su comprensión.
/患者さんの病状によっては、面会を制限させていただくことがありますので、ご了承ください。
- Están prohibidas las visitas con niños y en grupos de personas numerosas. Se ruega a las visitas, un comportamiento adecuado para no interferir con la comodidad y cuidado de otros pacientes.
/小さいお子様同伴の面会や、大人数でのお見舞いは、患者さんの安静を妨げるばかりではなく、他の患者さんの迷惑にもなりますので、ご遠慮ください。
- Está estrictamente prohibido el consumo de alimentos y bebidas dentro de las salas del hospital.
/病棟内での面会中に、飲食はしないでください。
- Están estrictamente prohibidas las visitas de las personas que han tomado la bebida alcohólica.
/アルコールを飲んでいる方の面会はお断りいたします。
- Por la ley está permitido informar sobre el estado de la salud del paciente solamente al familiar directo y personas autorizadas por el paciente. Está prohibido comunicar las informaciones a otros. Tampoco se recibirán llamadas para dar información sobre el estado de la salud del paciente.
/患者さんの病状について、ご家族および特定の人以外にお伝えすることは法律で禁じられております。また、お電話による病状の問い合わせもお断りしております。
- En algunas salas del hospital existen áreas restringidas para las visitas por lo cual le rogamos que se informe en el control de enfermería de cada sala.
/面会制限がある病棟もありますので、各病棟のナースステーションにお問い合わせください。

Nota/お願い

Todas las visitas deben estar libres de cualquier indicio o síntoma, como lo son fiebre, dolor de garganta, diarrea, vómitos que denote la presencia de infección por enfermedad contagiosa.
/「熱がある」「のどが痛い」「下痢」「嘔吐」などの感染症状がある場合は面会をご遠慮ください。